



DOMUS Line®



DOMUS Line Srl  
Via Maestri del Lavoro, 1  
33080 PORCIA \_ PN \_ Italy

phone 0039 0434 595911  
fax 0039 0434 923345  
e-mail [info@domusline.com](mailto:info@domusline.com)  
website [www.domusline.com](http://www.domusline.com)

## SKATE collection<sup>1</sup>

MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO	IT
INSTALLATION MANUAL	EN
INSTALLATIONSHANDBUCH	DE
MANUEL D'INSTALLATION	FR
MANUAL DE INSTALACIÓN	ES

Ref. 3477100\_r0



Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un alimentatore di sicurezza (secondo la norma EN61347-2-13).

*Protection class III device. Power must be supplied by a safe power supply (in accordance with the EN61347-2-13 standard).*

Leuchte mit Schutzklasse III. Die Stromversorgung muss mit einem Sicherheits-Anschlusskabel geliefert werden (nach Richtlinie EN61347-2-13).

*Appareil avec classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sécurité (selon la norme EN61347-2-13).*

Aparato de clase de protección III. La alimentación debe realizarse mediante un alimentador seguro (según la norma EN61347-2-13).



Apparecchio idoneo al montaggio in o su superfici normalmente infiammabili.

*Device suitable for mounting in or on normally flammable surfaces.*

Leuchte für die Montage in oder auf normal brennbaren Oberflächen.

*Installation possible de l'appareil dans ou sur des surfaces normalement inflammables.*

Aparato apto para el montaje en o sobre superficies normalmente inflamables.

Sicurezza fotobiologica: L'apparecchio appartiene al gruppo di rischio 0 (ESENTE), secondo la norma EN62471.

*Photobiological safety: The device belongs to the risk 0 group (EXEMPT) in accordance with the EN62471.*

Photobiologische Sicherheit: Die Leuchte gehört zur Risikogruppe 0 (KEINE) gemäß EN-Norm 62471.

*Securite photobiologique: L'appareil fait partie du groupe de risque 0 (EXEMPT), conformément à la norme EN62471.*

Seguridad fotobiológica: El aparato pertenece al grupo de riesgo 0 (EXENTO) según la norma EN62471.

Il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani consegnandolo ai centri di raccolta previsti dalla normativa in vigore.

L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali. Lo smaltimento abusivo comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

*The product must be disposed of separately from urban waste, delivering it to the collection centres established by the prevailing standard.*

*Adequate sorted waste collection contributes to preventing negative effects on the environment and health and favours reuse and/or recycling materials. Incorrect disposal of the product implies the application of the administrative sanctions envisaged by the prevailing regulation.*

Die Leuchte muss getrennt vom Hausmüll entsorgt und entsprechend der geltenden Richtlinien, an den vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die angemessene getrennte Sammlung trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien zu begünstigen. Die unsachgemäße Entsorgung bringt die Anwendung administrativer Strafen mit sich, die in den geltenden Richtlinien vorgesehen sind.

*Le produit doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers en le portant dans les déchetteries prévues par la réglementation en vigueur. Un tri sélectif approprié contribue à éviter des possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux. L'élimination abusive entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.*

Se debe desechar el producto de forma separada de los residuos urbanos; se lo debe entregar en los centros de recolección previstos por la norma en vigor. La recolección diferenciada adecuada contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales. Si se lo desecha en forma abusiva tendrá como consecuencia la aplicación de sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Apparecchio per sola installazione in ambiente interno.

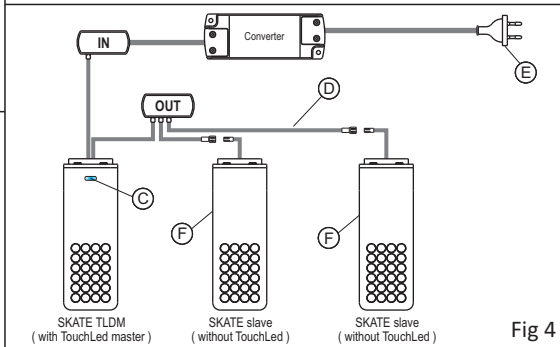
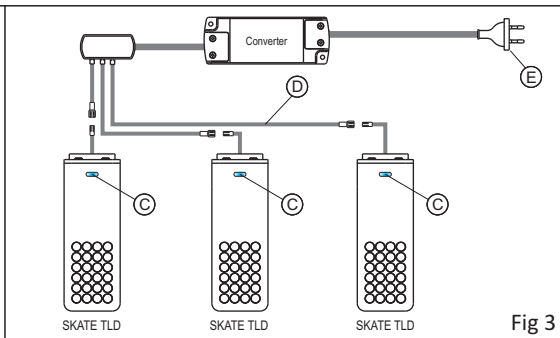
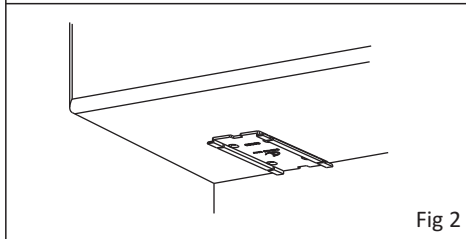
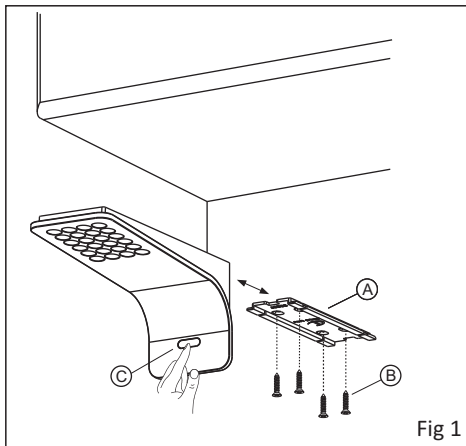
*Device only for indoor installation.*

Leuchte nur für die Installation im Innenbereich.

*L'appareil doit être uniquement installé à l'intérieur.*

Aparato para un solo uso en un ambiente interior.





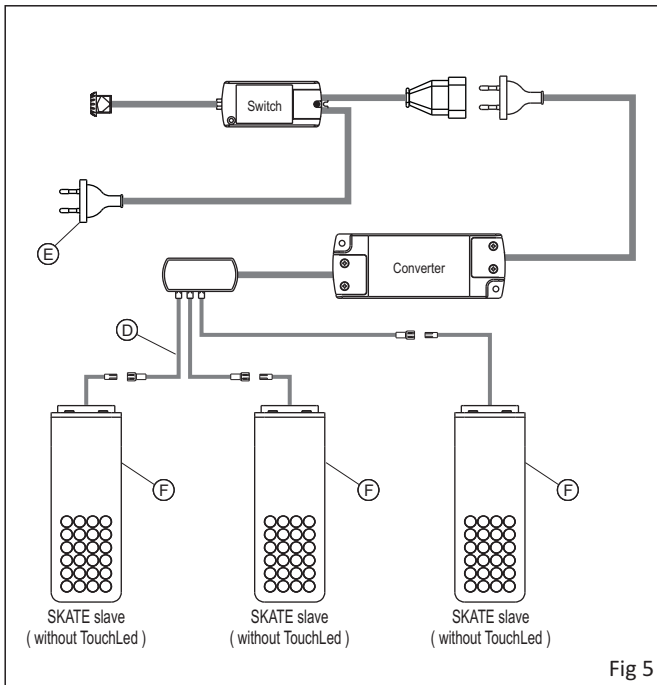


Fig 5

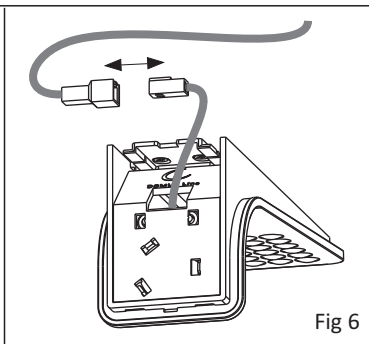


Fig 6

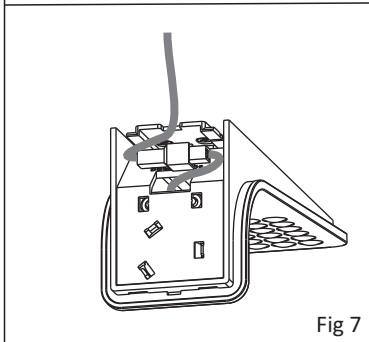


Fig 7

**1** questo manuale di installazione contiene indicazioni valide per tutte le configurazioni dell'apparecchio SKATE

### AVVERTENZA

La sicurezza è garantita se si seguono queste istruzioni e pertanto è necessario conservarle. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato. Prima di procedere all'installazione dell'apparecchio assicurarsi che le condizioni ambientali siano conformi e idonee alle caratteristiche del prodotto. Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete.

### CONFIGURAZIONI:

Le istruzioni per l'installazione e l'uso contenute in questo manuale sono valide per più configurazioni dell'apparecchio SKATE tra le quali vi sono delle differenze. Il modello SKATE TLD (Touch-LED-Dimmer) si riferisce alla configurazione dell'apparecchio che integra un interruttore elettronico dimmerabile, il modello SKATE si riferisce alla configurazione dell'apparecchio che non integra nessun interruttore o sensore.

### INSTALLAZIONE:

- Fissare la staffa (A) nella posizione desiderata utilizzando le viti in confezione (B). Per una corretta installazione dell'apparecchio, posizionare la staffa (A) in appoggio alla parete e perpendicolare ad essa (fig. 1-2).
- Eseguire il collegamento elettrico dei faretti all'alimentatore rispettando i seguenti schemi di collegamento:

- TLD (fig.3) (touch-led dimmer)
- TLDM: (fig.4) (touch-led dimmer con funzione master)
- SLAVE: (fig.5) (senza interruttore) utilizzando le prolungha (D) fornite in confezione.
- E' possibile alloggiare una connessione tra connettori maschio / femmina nell'apposito vano che il faretto crea tra la superficie di installazione e la parete di appoggio (fig. 6-7).
- Collegare la spina (E) dell'alimentatore ad una presa di corrente alternata (230V 50/60Hz) (fig.3,4,5).
- Collegare gli SKATE solo ad un alimentatore di sicurezza in tensione costante a 12Vdc (fornito separatamente) e con una potenza almeno del 10% superiore al carico totale. Per il calcolo del carico totale controllare il dato di targa stampato sull'etichetta del prodotto.
- Nel caso in cui si debba collegare più di un apparecchio all'alimentatore, assicurarsi che la somma totale delle potenze assorbite dagli apparecchi (controllare i dati targa riportati sull'etichetta del prodotto), non superi quella massima ammessa dal Converter.
- DOMUS Line garantisce il prodotto solo se alimentato con Converter di propria fornitura.

### FUNZIONAMENTO:

L'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio avviene semplicemente con il tocco rapido dell'interruttore sensibile TLD (C), mentre un tocco prolungato regola l'intensità della luce aumentandola o diminuendola. Un breve lampeggio del TLD indica il raggiungimento della massima luminosità. Il livello di luminosità ottenuto sarà memorizzato fino alla

successiva regolazione.

Il TLD è provvisto di funzione “night-light” ovvero di una luce di segnalazione del TLD (C) che si attiva solo quando i LEDs sono spenti. A luce ambiente normale o alta, il TLD emette una luce soffusa, mentre con luce ambiente bassa o assente il TLD emette una luce più intensa. Durante il funzionamento dei LEDs, la luce emessa dal TLD sarà proporzionale alla regolazione scelta per gli stessi.

La funzione “night-light” può essere disinserita o inserita con un tocco prolungato sul TLD (C) di 15 secondi, al termine dei quali verrà segnalato il disinserimento della funzione da 2 lampeggi lenti, o l'inserimento da 3 lampeggi veloci.

L'apparecchio è provvisto di un programma di sicurezza che spegne il **SKATE** dopo 18 ore di funzionamento continuo.

L'uscita (output cable) dello **SKATE TLDM** può pilotare un carico di max. 30W @ 12Vdc incluso l'assorbimento dell'apparecchio (fig.4).

Lo **SKATE SLAVE** (F) è un faretto privo di interruttore, quindi l'accensione dello stesso deve avvenire tramite un'interruttore remoto che può essere presente sullo **SKATE TLDM** (cablato in versione MASTER) come rappresentato in figura 4 oppure può essere affidata ad un'interruttore separato collegato sul primario del converter come rappresentato in figura 5, o ad una presa comandata sulla quale collegare il converter.

**ATTENZIONE:** Gli **SKATE TLD** e **TLDM** devono essere collegati direttamente all'alimentatore elettronico e non devono mai essere collegato a valle di altri interruttori elettronici. Il sensore non deve essere installato vicino a fonti elettromagnetiche, a fonti di calore o esposto direttamente alla luce.

**ATTENZIONE:**

Cablaggio di tipo Y: se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore.

Il modulo LED, il cavo di alimentazione e l'eventuale interruttore elettronico (**SKATE TLD**) di questo apparecchio non sono sostituibili e pertanto in caso di guasto l'intero apparecchio dovrà essere sostituito.

**GARANZIA:**

La garanzia sull'apparecchio è valida solo se alimentato con un alimentatore fornito da DOMUS Line. Le condizioni generali di garanzia di questo apparecchio sono disponibili sul sito [www.domusline.com](http://www.domusline.com)

**1 This installation manual contains instructions valid for all configurations of the SKATE device**

**WARNING:**

Safety is guaranteed if these instructions are followed and therefore they must be kept. Installation may require the involvement of qualified personnel. Before proceeding with installation of the device ensure that the environmental conditions are in compliance with and suitable for the product characteristics. Before any operation on the device disconnect mains power.

**CONFIGURATION:**

Instructions for installation and use contained in this manual are valid for several configurations of the **SKATE** device, for which there are differences. The **SKATE TLD** (Touch-LED-Dimmer) model refers to the configuration of the device that includes a dimmable electronic switch, the skate model refers to the configuration of the device that does not incorporate any switch or sensor.

**INSTALLATION:**

- Fasten the bracket (A), using the screws in the pack (B), on the installation surface in the position wanted. To install the fixture correctly, fasten the bracket (A) so it is against the wall and at right angles to it (fig. 1-2).
- The parts of the installation and use manual common to all models relate to the **SKATE** model, or the configuration of the device that does not incorporate a switch or sensor.

- Connect the spotlights to the adaptor following the wiring diagram:
- **TLD (fig.3)** (touch-led dimmer)
- **TLDM: (fig.4)** (touch-led dimmer master)
- **SLAVE: (fig.5)** (without switch)  
using the extensions provided in the pack (D).
- A connection can be put between the male/female connectors in the space created by the spotlight between the installation surface and wall (fig. 6-7).
- Connect the feeder plug (E) to an AC outlet (230V 50/60Hz) (fig. 3,4,5).
- Connect the device power cable to an appropriate (check plate data printed on the product label) safe power supply with stabilised voltage (not included) with power 10% higher than the total load.
- If more than one device must be connected to the power supply ensure that the total sum of the power absorbed by the devices (check the plate data shown on the product label) does not exceed the maximum power permitted by the Converter.
- DOMUS Line guarantees the product only if powered with a Converter supplied by us.

**WARNING:** make sure that the environmental conditions in which the device is to be installed are suitable.

**OPERATION:**

The appliance is turned on and off simply by rapidly touching the TLD sensitive switch (C), while a prolonged touch adjusts the light intensity by increasing or decreasing it. A brief flash

of the TLD indicates that the maximum luminosity has been reached.

The luminosity level obtained will be saved until the next adjustment.

The TLD features a “night-light” function. It consists of a signalling light of the TLD (C) that activates only when the LEDs are off. When the environmental light is normal or bright, the TLD emits a dimmed light. With low or absent environmental light, the TLD emits a more intense light. While the LEDs are in operation, the light emitted by the TLD will be proportional to the adjustment selected for the same LEDs.

The “night-light” function can be activated or deactivated by touching the TLD (C) for 15 seconds; after this, the deactivation of the function will be signalled by 2 slow flashes, while its activation by 3 fast flashes.

The appliance is fitted with a safety program that turns off the **SKATE** after 18 hours of continuous operation (fig.4). The output cable of **SKATE TLDM** can handle a load of max. 30W @ 12VDC included the absorption of the device.

The **SKATE SLAVE** (F) is a switch-free spotlight, then it must be turned on via a remote switch that can be placed on the **SKATE TLDM** (wired in the MASTER version) as shown in figure 4 or it can be assigned to a separate switch connected to the primary of the converter as shown in figure 5, or to a remote socket where to connect the converter.

**ATTENTION:**

This item must be connected directly to the electronic feeder and it must not be connected after other electronic switches. The sensor must not be installed near electromagnetic sources, heat sources or exposed to direct sunlight.

**WARNING:**

Wiring type Y: if the external flexible cable of this device is damaged, it must be substituted by the manufacturer. The LED module, the power cable or whichever switch (**SKATE TLD** electronic switch) is being used are not replaceable, therefore in case of damage the device must be entirely replaced.

**WARRANTY:**

The warranty on the device is valid only if powered by a power supply provided by DOMUS Line. The warranty's general terms and conditions for this device are available at [www.domusline.com](http://www.domusline.com)



**<sup>1</sup> Diese Montageanleitung enthält Anweisungen, die für alle Ausführungen der SKATE-Leuchte gelten.**

#### **HINWEIS:**

Die Sicherheit wird nur gewährleistet, wenn diese Anweisungen befolgt werden. Sie sind daher aufzubewahren. Für die Montage kann qualifiziertes Personal erforderlich sein. Vor der Montage der Leuchte sicherstellen, dass die Umgebungsbedingungen konform und geeignet für die Produktmerkmale sind. Vor jeder Arbeit an der Leuchte, die Netzspannung trennen.

#### **AUSFÜHRUNGEN:**

Die Gebrauchs- und Montageanweisungen in dieser Anleitung gelten für mehrere Ausführungen der Leuchte **SKATE**, die sich voneinander unterscheiden. Das Modell **SKATE TLD** (Touch-LED-Dimmer) bezieht sich auf das Modell, die einen elektronischen Schalter mit Dimmer-Funktion integriert hat. Das **SKATE** Modell bezieht sich auf die Konfiguration der Vorrichtung, die keinen Schalter oder Sensor ist inkorporieren.

#### **INSTALLATION:**

- Befestigen Sie die Halterung (A) auf die gewünschte Position mit den Schrauben in der Verpackung (B). Für die ordnungsgemäße Installation der Leuchte ist es notwendig, die Halterung (A) senkrecht zur Wand montieren. (Abb. 1-2).
- Machen Sie die Verbindung der Strahler mit den Steckerteilen (siehe Anschlussplan):

- **TLD (Abb.3)** (touch-led dimmer)
- **TLDM: (Abb.4)** (touch-led dimmer master)
- **SLAVE: (Abb.5)** (ohne Schalter)  
mit einem Verlängerungskabel siehe Abb. (D).
- Es ist möglich eine Verbindung zwischen den Steckern (Männchen / Weibchen) auf der Strahler-Rückseite zu machen, (Abb.6-7).
- Den Stecker (E) des Konverter an einer Wechselstrom-Steckdose anschließen (230V 50/60Hz) (Abb. 3,4,5).
- **SKATE** ausschließlich an ein Sicherheitsnetzteil mit einer konstanten 12-Vdc-Spannung (separat zu bestellen) und einer Leistung anschließen, die die Gesamtlast um mindestens 10 % überschreitet. Zur Berechnung der Gesamtlast die Auslegungsdaten am Etikett des Produkts prüfen.
- Soll mehr als ein Gerät an das Netzteil angeschlossen werden, sicherstellen, dass der Gesamtwert der von den Geräten aufgenommenen Leistung den maximal zulässigen Wert des Stromrichters nicht überschreitet (siehe Auslegungsdaten am Produktetikett).

#### **BETRIEB:**

Die Ein- und Ausschaltung des Gerätes erfolgt ganz einfach mit einer schnellen Berührung des TLD-Berührungsschalters (C), wenn man ihn länger berührt, regelt er die Stärke des Lichts, in dem er sie erhöht oder senkt. Ein kurzes Blinken des TLDs zeigt das Erreichen der maximalen Helligkeit an. Das erreichte Helligkeitsniveau wird bis zur nächsten Einstellung gespeichert.

Im TLD ist die Funktion "night-light" vorgesehen, bzw. bei ausgeschalteten LEDs aktiviert sich ein Signallicht des TLDs (C). Bei normalem oder starkem Umfeldlicht, leuchtet der TLD nur schwach, während die Beleuchtung bei einem schwachen oder fehlenden Umfeldlicht stärker ist. Während des LED-Betriebs richtet sich das vom TLD abgegebene Licht nach der für die LEDs gewählten Einstellung. Wenn man den TLD (C) für 15 Sekunden drückt, schaltet man die Funktion "night-light" ein oder aus, nach dieser Zeit wird die Ausschaltung der Funktion mit 2 langsamen Blinkzeichen oder die Einschaltung mit 3 schnellen Blinkzeichen signalisiert.

Die Leuchten verfügt ein Sicherheitsprogramm, das **SKATE** nach 18 Stunden Dauerbetrieb ausschaltet.

Der Ausgang (output cable) des **SKATE TLDM** kann eine maximale Last von 30W @ 12Vdc einschließlich der Stromaufnahme des Gerätes steuern (abb.4).

Der **SKATE SLAVE** (F) ist ein Strahler ohne Schalter, daher muss das Einschalten über einen Fernschalter erfolgen, der sich am **SKATE TLDM** (mit Verkabelung der Ausführung MASTER) wie in Abbildung 4 gezeigt befinden kann, oder über einen eigenen Schalter, der an die Primärspannung des Konverters angeschlossen wird, wie in Abbildung 5 gezeigt, oder über eine gesteuerte Steckdose, an die der Konverter angeschlossen wird.

#### **ACHTUNG:**

Dieser Artikel muß direkt mit dem elektronischen LED-Konverter verbunden werden und es muß nie nach anderen elektronische Schalter verbunden werden.

Der Sensor darf nicht in Nähe von elektromagnetischen Quellen oder Hitzequellen installiert und keinem direkten Licht ausgesetzt werden.

#### **WARNUNG!**

Verdrahtungstyp Y: wenn die externe flexible Leitung dieses Leuchtung beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden.

Das LED-Modul, das Netzkabel oder je nachdem, welcher Schalter (**SKATE TLD** elektronischer Schalter) verwendet wird, kann nicht ausgetauscht werden, damit im Falle einer Beschädigung die Leuchte komplett ersetzt werden.

#### **GARANTIE:**

Die Garantie auf die Leuchte ist nur gültig, wenn es mit einem Netzteil der Firma DOMUS Line gespeist wird. Die allgemeinen Garantiebedingungen dieser Leuchte stehen auf [www.domusline.com](http://www.domusline.com) zur Verfügung.

**<sup>1</sup> Ce manuel d'installation contient des indications valables pour tous les types d'appareils SKATE**

**MISE EN GARDE:**

Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions et de les conserver. L'installation peut exiger la participation de personnel qualifié. Avant de procéder à l'installation de l'appareil veiller à ce que les conditions environnementales soient conformes et appropriées aux caractéristiques du produit. Avant toute intervention sur l'appareil, couper la tension du secteur.

**CONFIGURATIONS:**

Les instructions concernant l'installation et l'utilisation contenues dans ce manuel sont valables pour plusieurs configurations de l'appareil **SKATE** comprenant différents modèles.

Le modèle **SKATE TLD** (Touch-LED-Dimmer) se réfère à la configuration de l'appareil équipé d'un interrupteur électronique dimmable.

le modèle de **SKATE** se réfère à la configuration du dispositif qui ne comporte pas un interrupteur ou un capteur

**INSTALLATION:**

- Fixer la bride (A) à l'emplacement voulu sur la surface d'installation en utilisant les vis fournies en dotation (B). Pour la bonne installation de l'appareil, fixer la bride (A) sur le mur, perpendiculairement à celui-ci (fig. 1-2).
- Effectuer le branchement électrique des spots à

l'alimentateur en respectant le schéma de connexion:

- **TLD (fig.3)** (touch-led dimmer)
- **TLDM: (fig.4)** (touch-led dimmer master)
- **SLAVE: (fig.5)** (sans interrupteur)
  - au besoin en utilisant les rallonges fournies en dotation (D).
- Il est possible de loger une connexion entre les connecteurs mâle/femelle dans l'espace créé par le spot entre la surface d'installation et le mur de support (fig. 6-7).
- Raccorder la fiche (E) du câble d'alimentation du transformateur à une prise de courant alternatif (230V 50/60Hz) (fig. 3,4,5).
- Brancher l'appareil **SKATE** uniquement à un transformateur de sécurité d'une tension constante de 12 Vdc (fourni séparément) et d'une puissance supérieure d'au moins 10 % à la charge totale. Pour calculer la charge totale, contrôler les caractéristiques techniques imprimées sur la plaque du produit.
- S'il est nécessaire de brancher plusieurs appareils au transformateur, veiller à ce que la somme totale des puissances absorbées par les appareils (contrôler les caractéristiques techniques reportées sur la plaque du produit) ne dépasse pas la puissance maximale admise par le convertisseur.
- **DOMUS Line** garantit le produit si ce dernier est uniquement alimenté par ses propres convertisseurs.

**FONCTIONNEMENT:**

L'allumage et l'extinction de l'appareil s'effectuent simplement par la pression rapide de l'interrupteur sensible

TLD (C), tandis qu'une pression prolongée règle l'intensité de la lumière en l'augmentant ou en la diminuant. Un bref clignotement du TLD indique que la luminosité maximale a été atteinte.

Le niveau de luminosité obtenu sera mémorisé jusqu'au prochain réglage.

Le TLD est équipé d'une fonction "night-light" à savoir d'un témoin de signalisation du TLD (C) qui s'active uniquement lorsque les LEDs sont éteintes. Lorsque la lumière ambiante est forte ou normale, le TLD émet une lumière douce, tandis qu'en cas de lumière basse ou en absence de lumière, le TLD émettra une lumière plus intense. Pendant le fonctionnement des LEDs, la lumière émise par le TLD est proportionnelle au réglage des LEDs.

La fonction "night-light" peut être désactivée ou activée en exerçant une pression prolongée de 15 secondes sur le TLD (3), puis la désactivation de la fonction sera signalée par 2 clignotements lents, ou son activation par 3 clignotements rapides.

L'appareil est équipé d'un programme de sécurité qui éteint le **SKATE** après 18 heures de fonctionnement continu.

La sortie (output cable) du **SKATE TLDM** peut commander une charge maximum de 30W à 12Vdc, incluant l'absorption de l'appareil (fig.4).

Le **SKATE SLAVE** (F) est une lampe sans interrupteur. Par conséquent, l'allumage passe par un interrupteur déporté pouvant se trouver sur le **SKATE TLDM** (câblé en version MAÎTRE) comme illustré sur la figure 4 ou pouvant être assigné à un interrupteur séparé branché sur le module

principal du convertisseur comme illustré sur la figure 5, ou à une prise commandée sur laquelle brancher le convertisseur.

**ATTENTION:** Cet article doit être réuni directement à l'alimenteur électronique et il ne faut jamais être réuni après autres interrupteurs électroniques.

Le capteur ne doit pas être installé à proximité de sources électromagnétiques ou de chaleur, ou exposé directement à la lumière.

**ATTENTION:**

Câblage de type Y: si le câble extérieur flexible de cette appareil il vient endommagé, il doit être remplacé du constructeur. Le module LED de cet appareil et l'interrupteur électronique dimmable (**SKATE TLD**) ne peuvent être remplacé et donc en cas de panne ce dernier devra être intégralement remplacé.

**GARANTIE:**

La garantie de cet appareil est valable uniquement si ce dernier est alimenté par un transformateur fourni par DOMUS Line. Les conditions générales de garantie de cet appareil sont disponibles sur le site [www.domusline.com](http://www.domusline.com)

**1 Este manual de instalación contiene indicaciones válidas para todas las configuraciones del aparato SKATE**

#### **ATENCIÓN:**

La seguridad está garantizada si se siguen éstas instrucciones. La instalación puede requerir la participación de personal cualificado. Antes de proceder con la instalación del dispositivo, asegúrese de que las condiciones ambientales son las adecuadas para el producto. Antes de cualquier operación hay que comprobar que la red eléctrica esté desconectada.

#### **CONFIGURACIONES**

Las instrucciones de instalación y uso incluidas en este manual son válidas para múltiples configuraciones del dispositivo **SKATE**, entre las cuales existen algunas diferencias. El modelo **SKATE TLD** (Touch-LED-Dimmer) hace referencia a la configuración del dispositivo que incorpora un interruptor electrónico regulable.

El modelo **SKATE** refiere a la configuración del dispositivo que no incorpore cualquier conmutador o sensor

#### **INSTALACIÓN:**

- Fije el estribo (A) utilizando los tornillos suministrados (B), en la superficie de instalación en la posición deseada. Para instalar correctamente el aparato, fije el estribo (A) apoyado a la pared y en posición perpendicular a la misma (fig. 1-2).
- Efectúe la conexión eléctrica de los focos al alimentador respetando el esquema de conexión:

- **TLD (fig.3)** (touch-led dimmer)
- **TLDM: (fig.4)** (touch-led dimmer master)
- **SLAVE: (fig.5)** (sin interruptor)  
utilizando si es necesario los cables alargadores suministrados (D).
- Es posible alojar una conexión entre conectores macho / hembra en el compartimento que crea el foco entre la superficie de instalación y la pared de apoyo (fig. 6-7).
- Conecte la clavija (E) del cable de alimentación del transformador a una toma de corriente alterna (230V 50/60Hz) (fig. 3,4,5).
- Conectar **SKATE** únicamente a un alimentador de seguridad con tensión constante de 12 Vdc (suministrado por separado) y con una potencia de al menos 10% más en relación a la carga total. Para el cálculo de la carga total hay que controlar los datos de la placa de características impresa en la etiqueta del producto.
- En caso de tener que conectar más de un aparato de alimentación, asegurarse de que la suma total de las potencias recibidas por los aparatos (controlar los datos de la placa de características que aparecen en la etiqueta del producto) no supere la máxima admitida por el convertidor. Domus Line cubre la garantía solo si se emplea el convertidor proporcionado como suministro eléctrico

#### **FUNCIONAMIENTO:**

El encendido y el apagado del aparato se realizan con solo tocar brevemente el interruptor sensible TLD (C). En cambio, un toque prolongado regula la intensidad de la luz,

aumentándola o reduciéndola. Un breve parpadeo del TLD indica que se ha alcanzado la máxima luminosidad.

El nivel de luminosidad ajustado quedará memorizado hasta la próxima regulación.

El TLD incluye la función “night-light”, es decir, una luz indicadora del TLD (C) que se activa solo cuando los LED están apagados. Con luz ambiente normal o abundante, el TLD emite una luz difusa, mientras que con poca luz ambiente o sin ella, el TLD emite una luz más intensa. Durante el funcionamiento de los LED, la luz emitida por el TLD será proporcional a la regulación elegida para ellos.

La función “night-light” puede deshabilitarse o habilitarse tocando el TLD (I) durante 15 segundos, tras los cuales se indicará la deshabilitación de la función mediante 2 parpadeos lentos, o su habilitación mediante 3 parpadeos rápidos.

El aparato incluye un programa de seguridad que apaga el **SKATE** tras 18 horas de funcionamiento continuo.

La salida (output cable) del **SKATE TLDM** puede controlar una carga de máx. 30W @ 12Vdc incluido la absorción del aparato (fig.4).

**SKATE SLAVE** (F) es un foco desprovisto de interruptor, por lo que para encenderlo es necesario utilizar un interruptor remoto que puede estar presente en el **SKATE TLDM** (cableado en versión MASTER) como se representa en la figura 4 o bien un interruptor separado conectado en el primario del convertidor como se representa en la figura 5, o a una toma controlada en la que se conecta el convertidor.

**ATENCIÓN:** Este artículo tiene que ser conectado directamente al alimentador electrónico y no tiene que ser conectado nunca después de otros interruptores electrónicos.

El sensor no debe instalarse cerca de fuentes electromagnéticas, de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol.

#### **PRECAUCIÓN:**

Tipo de Cableado Y: Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante. El módulo LED, el cable de alimentación y cualquier interruptor electrónico (**SKATE TLD**) de éste aparato no se sustituye y por lo tanto en caso de fallo debe reemplazarse toda la unidad.

#### **GARANTÍA:**

La garantía del aparato es válida solamente si se lo alimenta con un alimentador proporcionado por DOMUS Line. Las condiciones generales de garantía de este aparato están a disposición en [www.domusline.com](http://www.domusline.com)